

CHURCH OF ST. MARY-ST. JOSEPH

231 CHURCH STREET, POUGHKEEPSIE, NEW YORK 12601 PARISH OFFICE: 845.452.8250 (PH), 845.452.8266 (F) RELIGIOUS EDUCATION OFFICE: 845.471.4747 (PH)



FIFTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

A.D. July 16, 2017

*O God, who show the light of your truth to those who go astray,
so that they may return to the right path,
give all, who for the faith they profess, are accounted Christians
the grace to reject whatever is contrary to the name of Christ and to strive after all that does it honor.
Through our Lord Jesus Christ, your Son,
who lives and reigns with you in the unity of the Holy Spirit,
one God, for ever and ever.
Amen.*

The Opening Collect, The Fifteenth Sunday in Ordinary Time

REV. RONALD PEREZ, *Pastor*
MOST REV. PETER BYRNE, *Auxiliary Bishop of New York in Residence*
REV. CHARLES HESTON JOSEPH, *Parochial Vicar*
REV. MSGR. JOHN BRINN, *Pastor Emeritus*

WELCOME *Bienvenido* Witamy *Benvenuto* FÁILTE

PARISH OFFICE / OFICINA PARROQUIAL

Phone/Teléfono: 845.452.8250 Facsimile/Facsímil: 845.452.8266 Email/Correo Electrónico: D526@archny.org

HOURS/HORARIO

Sunday/Domingo:

9:00 a.m. – 2:00 p.m.

Monday – Friday/Lunes – Viernes:

9:00 a.m. – 12:00 p.m.

1:00 – 4:00 p.m.

Tuesday & Thursday/Martes y Jueves:

4:00 – 7:00 p.m.

NEW PARISHIONERS/FELIGRESES NUEVOS

Each family should register at the Parish Office. Please, call the office, and one of the priests will meet with you.
Cada familia debe inscribirse en la Parroquia. Por favor, llame a la oficina y uno de los sacerdotes se reunirá con usted.

THE HOLY MASS / LA SANTA MISA**Vigil/Vigilia:**

4:30 p.m. (English/Inglés)

Sunday/Domingo:

7:30 a.m. (English/Inglés)

9:30 a.m. (English/Inglés)

12:00 p.m. (Spanish/Español)

Monday – Friday/Lunes – Viernes:

8:00 a.m. (English/Inglés)

5:30 p.m. (English/Inglés)

Tuesday & Thursday/Martes y Jueves:

7:30 p.m. (Spanish/Español)

Saturday/Sábado:

8:00 a.m. (English/Inglés)

BAPTISMS / BAUTISMOS

Every Third Sunday of the Month in English/
Cada Tercer Domingo del Mes en Inglés:

2:00 p.m.

Every Third Saturday of the Month in Spanish/
Cada Tercer Sábado del Mes en Español:

2:00 p.m.

Parents need to make an appointment with the parish office.

It is recommended that preparations for Baptism begin,
while you are awaiting the birth of your baby.

Los padres deben hacer una cita en la Oficina Parroquial.

Se recomienda iniciar los trámites del Bautismo
mientras espera el nacimiento de su bebé.

CONFIRMATIONS / CONFIRMACIONES

Youth must be enrolled in our Religious Education program
in order to be confirmed in 8th Grade.

Adults must be enrolled in our Rite of Christian Initiation of Adults process
(English or Spanish) in order to be confirmed at Easter.

Los jóvenes deben estar inscritos en nuestro programa
de Educación Religiosa
para ser confirmados en el 8vo Grado.

Los adultos deben estar inscritos en nuestro proceso
de Rito de Iniciación Cristiana de Adultos (inglés o español)
para ser confirmados en la Pascua.

CONFESSIONS / CONFESIONES**Thursday/Jueves:**

8:00 – 8:45 p.m.

Saturday/Sábado:

3:30 – 4:15 p.m.

Monday – Friday/Lunes – Viernes:

By Appointment / Por Cita

MARRIAGES / MATRIMONIOS

Couples need to consult one of the parish priests
at least 6 months before wedding date.

La pareja debe hacer una cita con el sacerdote
con seis meses o más de anticipación de la fecha propuesta.

ANOINTING OF THE SICK / UNCIÓN

Available by appointment to the seriously infirmed and the aged.
Disponibile por cita a los seriamente infirmed y los ancianos.

DEVOTIONS / DEVOCIONES

First Friday Adoration of the Blessed Sacrament/
Primera Adoración del Viernes del Santísimo Sacramento

8:30 a.m. – 5:00 p.m.

8:00 p.m. – 9:00 p.m.

Miraculous Medal Novena/Novena Medalla Milagrosa

Mondays after Holy Mass/Lunes después de la Santa Misa

Rosary/Rosario

Weekdays at 7:30 a.m. and 5:00 p.m./

Días de semana a las 7:30 am y 5:00 p.m.

Saturdays at 8:30 a.m./

Sábados a las 8:30 am

Chaplet of Divine Mercy/Coronilla de la Divina Misericordia

Fridays at 6:00 p.m./ Viernes a las 6:00 p.m.

15TH BIRTHDAY / QUINCEAÑERAS

The birthday celebrant must make an appointment with the priest
six months or more in advance of the proposed date.

El celebrante del cumpleaños debe hacer una cita con el sacerdote
seis meses o más antes de la fecha propuesta.



MASS INTENTIONS FOR THE WEEK

SATURDAY, JULY 15

8:00 All Souls in Purgatory †
 4:30 People of the Parish

SUNDAY, JULY 16

7:30 Ed Rabenda †
 9:30 George Van Wagner †
 12:00 Melvi Alcira de Leon †

MONDAY, JULY 17

8:00 John and Elizabeth Masten †
 5:30 Agnes Burnes †

TUESDAY, JULY 18

8:00 Harry W. Fennell †
 5:30 Raymond Shea †
 7:30 Sharina Chinas (L)

WEDNESDAY, JULY 19

8:00 Sharon Marie Kallop †
 5:30 Special Intentions (L)

THURSDAY, JULY 20

8:00 All Souls in Purgatory †
 5:30 Lucine Barton †
 7:30 Elena Adolfini Lavariega †

FRIDAY, JULY 21

8:00 Agnes Burnes †
 5:30 Marie Whearty †

SATURDAY, JULY 22

8:00 Theodora Turgeon †
 4:30 People of the Parish

SUNDAY, JULY 23

7:30 Timothy Masten †
 9:30 Juan and Alicia Peña †
 12:00 People of the Parish

LIFE IN OUR PARISH

RELIGIOUS EDUCATION CLASSES

Grades 1-6 Sundays at 10:30 a.m., St. Mary's School
 Grades 7-8 Wednesdays at 7:00 p.m., St. Mary's School

BIBLE STUDY

2nd and 4th Wednesdays at 7:00 p.m., Rectory Conference Room

CHARISMATIC PRAYER GROUP

Tuesdays at 7:00 p.m., St. Mary's Parish Center
 Fridays at 7:00 p.m., St. Mary's Church

FELIX VARELA INSTITUTE

Wednesdays at 7:00 p.m., St. Mary's Parish Center

LEGION OF MARY

Tuesdays at 3:00 p.m., Rectory Conference Room

MUSIC MINISTRY

English Choir Mondays at 6:30 p.m., St. Mary's Church
 Spanish Choir Sundays at 11:00 a.m., St. Mary's Church

RITE OF CHRISTIAN INITIATION OF ADULTS

English (RCIA) Wednesdays at 6:30 p.m.
 Rectory Conference Room
 Spanish (RICA) Sundays at 9:00 a.m., Rectory Basement
 Fridays at 7:00 p.m., Rectory Basement

ST. VINCENT DE PAUL SOCIETY

1st and 3rd Thursdays at 6:00 p.m., Rectory Conference Room

YOUTH GROUP

Fridays at 7:15 p.m., St. Mary's School Gym

PARKING LOT FUNDRAISER

Pancake Breakfast 1st Sundays from 8:00 a.m. – 2:00 p.m.
 St. Mary's Parish Center
 Food Fundraiser 2nd Sundays from 10:30 a.m. – 2:00 p.m.
 St. Mary's Parish Center
 Saturday Suppers 3rd Saturdays from 5:30 p.m. – 8:00 p.m.
 St. Mary's Parish Center



WEEKLY COLLECTION

"Give and gifts will be given to you; a good measure, packed together, shaken down, and overflowing, will be poured into your lap. For the measure with which you measure will in return be measured out to you." – Luke 6:38

This Year	July 2, 2017
Sunday Collection (Regular)	\$5991.47
Last Year	July 3, 2016
Sunday Collection (Regular)	\$4589.00

This Year	July 9, 2017
Sunday Collection (Regular)	\$5093.51
Last Year	July 10, 2016
Sunday Collection (Regular)	\$5065.00

**THANK YOU, AND MAY GOD BLESS YOU
 FOR YOUR GENEROUS SUPPORT OF OUR PARISH!**

TODAY'S READINGS

First Reading: Isaiah 55:10-11

Just as the rain and snow water the earth and make it fruitful, so does the word of God bring forth good seed.

Second Reading: Romans 8:18-23

Reminding all that the trials and sufferings of this life are "as nothing," Paul says that the glory we shall receive will overshadow all things.

Gospel: Matthew 13:1-23

Jesus tells the parable of the sower and the seed. The seed that landed on the footpath, on rocky ground, or among thorns withered and died; the seed that fell on good ground -- "the man who hears the message and takes it in" ... "bears a yield of a hundred-fold."

HIS WORD TODAY

by Rev. William Reilly

"Thus says the Lord: Just as from the heavens the rain and snow come down and do not return there till they have watered the earth, making it fertile and fruitful, giving seed to the one who sows, and bread to the one who eats, so shall my word be that goes forth from my mouth, my word shall not return to me void...achieving the end for which I sent it."

As our own gardens are bursting with colorful flowers and the vegetable plants continue to grow, the image of the seed, fertility and fruitfulness are so appropriate.

The prophet Isaiah, writing six centuries before the Christian era, used the same example as the parable of the seed, but also the need for water, warmth and care for the word to achieve its purpose.

We listen to the Word of God, we open the text and reflect upon it, we are so familiar with what is written and read. A more important step must be taken. The rain and snow must penetrate the earth to provide the necessary support for growth. The water cannot just run off as often happens with the sudden summer downpour.

A soft, penetrating shower offers the condition necessary to accomplish its end. So too, does reflection upon the word, weighing and pondering its meaning for me today. May my listening heart allow that growth to take place today.

LECTURAS DE HOY

Primera Lectura: Isaías 55:10-11

Así como la lluvia y la nieve riegan la tierra y la hacen fecunda, así la palabra de Dios trae consigo buena semilla.

Segunda Lectura: Romanos 8:18-23

Recordándoles que todos las dificultades y pesares de esta vida "no son nada", San Pablo dice que la gloria que recibiremos opacará todo lo demás.

Evangelio: San Mateo 13:1-23

Jesús dice la parábola del sembrador y la semilla. La semilla que cayó en el camino, entre rocas, o en medio de espinas se secó y murió; la semilla que cayó en buena tierra -- "los que oyen el mensaje y lo entienden" ... "dieron cien granos."

SU PALABRA HOY

por el Rev. William Reilly

"Oráculo del Señor: Así como la lluvia y la nieve descienden del cielo y no vuelven a él sin haber empapado la tierra, sin haberla fecundado y hecho germinar, para que dé la semilla al sembrador y el pan al que come, así sucede con la palabra que sale de mi boca: ella no vuelve a mí estéril... cumple la misión que yo le encomendé."

Mientras nuestros jardines se llenan de coloridas flores y las plantas de vegetales continúan creciendo, la imagen de la semilla, fertilidad y fruto es muy apropiada.

El profeta Isaías escribió seis siglos antes de la era Cristiana, utilizando ejemplos como el de la parábola de la semilla, y hablando de la necesidad de agua, calor y cuidado para que la Palabra lograra su objetivo.

Escuchamos la Palabra de Dios, abrimos el texto y reflexionamos sobre él, estamos muy familiarizados con lo que está escrito y leemos. Un paso más importante debe tomarse. La lluvia y la nieve deben penetrar la tierra para proveer el necesario apoyo para el crecimiento. El agua no puede sólo dejarse correr como a menudo pasa con un chaparrón.

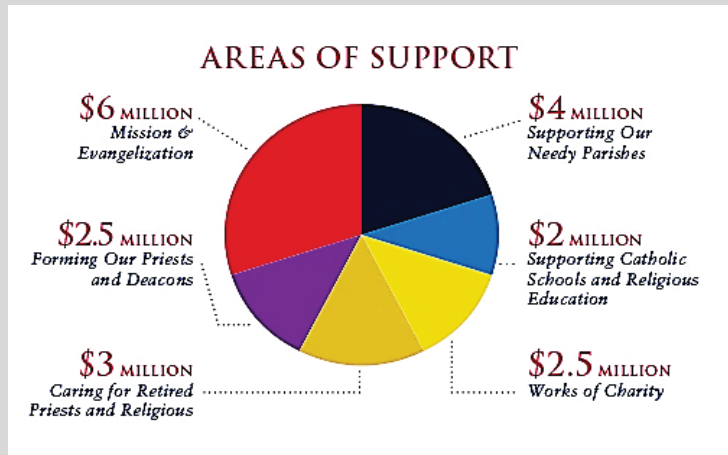
Una llovizna suave y penetrante ofrece las condiciones necesarias para conseguir resultados. Y es así también la reflexión sobre la palabra, pensando y sopesando sobre su significado para mí hoy. Ojalá que mi corazón escuche y permita que ese crecimiento se logre hoy.

2017 CARDINAL'S APPEAL – LET'S HELP REACH OUR GOAL!

This year's Cardinal's Appeal is ongoing. **Our goal as a parish is \$69,000.** Any parish that reaches its goal gets 60% back. Equally important are our ability and opportunity to actively be part of and help the greater Church. Let's all pitch in, and do our best.

La apelación del Cardenal de este año está en curso. **Nuestra meta como parroquia es \$69,000.** Cualquier parroquia que alcance su objetivo obtiene un 60% de retorno. Igualmente importantes son nuestra capacidad y oportunidad de participar activamente y ayudar a la Iglesia mayor. Hagamos todo lo posible.

**Our TOTAL PLEDGE as of this week /
Nuestro COMPROMISO TOTAL a partir de esta semana:
\$45,695.42!**



**THANK YOU, AND GOD BLESS YOU FOR YOUR GENEROSITY!
¡GRACIAS Y QUE DIOS LOS BENDIGA POR SU GENEROSIDAD!**



MATRIMONY

Matrimony is the Sacrament which unites a Christian man and woman in lawful marriage. Marriage was first instituted in the Garden of Eden, when God made Adam and Eve and made them husband and wife: *“And God created man to his own image; to the image of God he created him. Male and female he created them. And God blessed them, saying “Increase and multiply, and fill the earth.” (Genesis 1:27-28)*

The Catholic Church alone has the right to make laws regulating the marriages of baptized persons because the Church alone has authority over the sacraments and over sacred matters affecting baptized persons.

To prepare for a holy and happy marriage, Catholics should:

1. pray that God may direct their choice;
2. seek the advice of their parents and confessors;
3. third practice the virtues, especially chastity;
4. frequently receive the sacraments of Penance and Holy Eucharist;
5. consult with a priest or deacon *at least six months in advance* of the proposed wedding date and prior to the social arrangements.

“Or do you not know that your members are the temple of the Holy Ghost, who is in you, whom you have from God, and that you are not your own? For you have been bought at a great price. Glorify God and bear him in your body.” (I Corinthians 6:19-20)

(Source: St. Joseph Baltimore Catechism)

MATRIMONIO

El matrimonio es el sacramento que une a un cristiano en una unión legal. El matrimonio fue instituido primero en el Jardín del Edén, cuando Dios creó a Adán y Eva y los hizo marido y mujer: *“Y creó Dios al hombre a su imagen, a la imagen de Dios lo creó. Dios los bendijo, diciendo: “Aumenta y multiplica, y llena la tierra.” (Génesis 1: 27-28)*



Sólo la Iglesia Católica tiene el derecho de hacer leyes que regulen los matrimonios de los bautizados, porque la Iglesia es la única que tiene autoridad sobre los sacramentos y sobre los asuntos sagrados que afectan a los bautizados.

Para prepararse para un matrimonio santo y feliz, los católicos deberían:

1. oren para que Dios pueda dirigir su elección;
2. buscar el consejo de sus padres y confesores;
3. tercera practica las virtudes, especialmente la castidad;
4. reciben frecuentemente los sacramentos de la Penitencia y de la Eucaristía;
5. consultar con un sacerdote o diácono por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda propuesta y antes de los arreglos sociales.

“¿O no sabéis que vuestros miembros son el templo del Espíritu Santo, el cual está en vosotros, el cual tenéis de Dios, y que no sois vuestros? Para usted han sido comprados a un gran precio. Glorifica a Dios y llévalo en tu cuerpo.” (I Corintios 6: 19-20)

(Fuente: Catecismo San José Baltimore)

Banns of Marriage I

Francisco Garcia and Leticia Carreño

“[On what young husbands should say to their wives:] I have taken you in my arms, and I love you, and I prefer you to my life itself. For the present life is nothing, and my most ardent dream is to spend it with you in such a way that we may be assured of not being separated in the life reserved for us... I place your love above all things, and nothing would be more bitter or painful to me than to be of a different mind than you.”

St. John Chrysostom, c. 1.1. 349-407

**2018-2019 RELIGIOUS EDUCATION PROGRAM
REGISTRATION AND ENROLLMENT**

Education is key to success! Keep giving the gift of education to our children! Our children need both their parents and the Church to receive the best education in life and in our faith.

Registration for next year's Religious Education Program is ongoing. Children need to complete all levels to be properly prepared for Confirmation in 8th Grade. Registration forms are available in the Rectory or in the Religious Education Office. Register now to take advantage of the discount for early registration!

**33 DAYS TO MORNING GLORY:
CONSECRATION TO JESUS THROUGH MARY**

The Legion of Mary is sponsoring a Do-It Yourself Retreat leading to the consecration or reconsecration of ourselves to Jesus through Mary. We will be using the book *33 Days to Morning Glory* for the retreat. The book can be purchased from Amazon or Barnes and Noble for approximately \$11.00.

The retreat consists of four weeks of short readings (two or three pages) to be pondered on each day as we go about our normal activities. The first week of readings is from the writing of St. Louis De Montfort, the second from St. Maximilian Kolbe, the third from Blessed Mother Theresa and the fourth from St. John Paul II.

The last five days are days of review and the actual Consecration. We plan to start the retreat on August 6 and end with the Consecration on September 8, the Feast of the Birth of Mary. We will meet one night the week before we start to go over the plan, and we will meet again on the 8th of September for the actual Consecration.

Sign up to join us! Please, call Mrs. Marjorie Ackermann at (845) 473-5741 or Mrs. Elizabeth O'Connor at (845) 471-2820.

**ST. VINCENT DE PAUL LEARNING TREE:
SCHOOL SUPPLIES DRIVE**

Please, help our children start the school year on the right path as they embark on a new year of learning! To assist our families at St. Mary-St. Joseph's, we will be collecting school supplies the weekends of July 29-30 and August 5-6.

The following items are needed: backpacks, binders, marble notebooks, folders, spiral notebooks, wide-ruled loose-leaf paper, rulers, glue sticks, crayons, colored pencils, magic markers, hi-lighters, pens, pencils, erasers and safety scissors. Please, take tags from the Learning Tree, and return those items to the tree. Collected school supplies will be distributed to families in need here at St. Mary-St. Joseph's Parish. Thank you!

**PRAY FOR THE INFIRMED
OREMOS POR LOS ENFERMOS**

O God, your Son accepted our sufferings to teach us the virtue of patience in human illness. Hear the prayers we offer for our sick brothers and sisters. May all who suffer pain, illness or disease realize that they are chosen to be saints, and know that they are joined to Christ in his suffering for the salvation of the world, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, for ever and ever. Amen.

Gisela Carlos Hernandez, Georgina Crespo, John Faour, Richard Hallinan, Patrick Kane, Regina Gillen, Anthony Imperatrice, Kristen Mackey, Fareil Naber, Angela Patti, Donna Patti, Rev. Thomas Roslak, George Santos, Sr., Beverly Sassone, Rev. Phil Tran, Paul E. Williams, and Henry Woehke.

**2018-2019 PROGRAMA DE EDUCACIÓN RELIGIOSA
REGISTRO Y INSCRIPCIÓN**

¡La educación es la clave del éxito! ¡Sigue dando el regalo de la educación a nuestros hijos! Nuestros hijos necesitan tanto a sus padres como a la Iglesia para recibir la mejor educación en la vida y en nuestra fe.

La inscripción para el Programa de Educación Religiosa del año próximo está en curso. Los niños necesitan completar todos los niveles para estar debidamente preparados para la confirmación en el 8vo Grado. Los formularios de inscripción están disponibles en la Rectoría o en la Oficina de Educación Religiosa. Regístrese ahora para aprovechar el descuento para registrarse antes de tiempo!

**33 DIAS A LA MAÑANA GLORIA:
CONSAGRACIÓN A JESÚS A TRAVÉS DE MARÍA**

La Legión de María está patrocinando un Retiro del Do-It Yourself que conduce a la consagración o la reconstrucción de nosotros mismos a Jesús a través de María. Estaremos usando el libro *33 Days to Morning Glory* para el retiro. El libro se puede comprar en Amazon o Barnes and Noble por aproximadamente \$11.00.

El retiro consta de cuatro semanas de lecturas cortas (dos o tres páginas) para reflexionar sobre cada día mientras hacemos nuestras actividades normales. La primera semana de lecturas es de la escritura de San Luis de Montfort, el segundo de San Maximiliano Kolbe, el tercero de la Beata Madre Teresa y el cuarto de San Juan Pablo II.

Los últimos cinco días son días de revisión y la consagración real. Planeamos comenzar el retiro el 6 de agosto y terminar con la Consagración el 8 de septiembre, la Fiesta del Nacimiento de María. Nos reuniremos una noche la semana antes de comenzar a repasar el plan, y nos reuniremos nuevamente el 8 de septiembre para la consagración real.

Regístrese para unirse a nosotros! Por favor, llame a la Sra. Marjorie Ackermann al (845) 473-5741 o a la Sra. Elizabeth O'Connor al (845) 471-2820.

**ST. ÁRBOL DE APRENDIZAJE DE VINCENT DE PAUL:
DISTRIBUCIÓN DE SUMINISTROS ESCOLARES**

¡Por favor, ayude a nuestros niños a comenzar el año escolar en el camino correcto mientras se embarcan en un nuevo año de aprendizaje! Para ayudar a nuestras familias en St. Mary-St. Joseph's, estaremos recolectando materiales escolares los fines de semana del 29 al 30 de julio y del 5 al 6 de agosto.

Los siguientes artículos son necesarios: mochilas, carpetas, cuadernos de mármol, carpetas, cuadernos espirales, papel de hoja suelta, reglas, barras de pegamento, crayones, lápices de colores, marcadores mágicos, encendedores, bolígrafos, lápices, borradores y seguridad tijeras. Por favor, tome las etiquetas del Árbol de Aprendizaje y devuelva esos elementos al árbol. Los materiales escolares recolectados serán distribuidos a las familias necesitadas aquí en Parroquia de St. Mary-St. Joseph. ¡Gracias!

**PRAY FOR VOCATIONS
OREMOS POR VOCACIONES**

O Holy Spirit, Spirit of wisdom and divine love, impart Your knowledge, understanding, and counsel to youth that they may know the vocation wherein they can best serve God. Give them courage and strength to follow God's holy will. Guide their uncertain steps, strengthen their resolutions, shield their chastity, fashion their minds, conquer their hearts, and lead them to the vineyards where they will labor in God's holy service. Amen.

< KID'S > KORNER

Gospel Today

Fifteenth Sunday in Ordinary Time | Matthew 13:1-23

Jesus tells the people parables, or stories, that illustrate a moral lesson. The Story of the Seeds is about how people receive the Word of God.

©2017 Bon Venture Services, LLC

Where the seeds fall...

Count all the flowers on this page that grew from seeds - how many can you find?



47 flowers

Stony Path - Birds eat seeds

The Word, like the seed, is now gone. With no Word, people do not listen.

Edge of Garden - Seeds fall between stones, sprout but don't take root

A sprouted seed is there for a moment but can't survive without roots. If The Word doesn't take root, it's not alive long enough for people to understand.

Between the Weeds - Seeds fall and sprout, but are choked out by the weeds

The seeds and Word sprout, take root, and grow for a short time. The people hear The Word, and understand, but worldly things prevent continued growth.

Healthy Soil - Seeds sprout, take root and grow well

The Word, like a healthy plant, grows beautifully. People listen, understand, and thrive on **The Word of God!**

If you were a seed, where would you fall?

Do you listen? Understand? Thrive on the Word of God?

Plant some seeds in good soil in pots or the garden. Watch how with patience, proper care and love, the seeds sprout and grow!



CatholicMatch
New York

CatholicMatch.com/NYsingles



Joseph J. Darrow, Sr. Funeral Home, Inc. & Monuments

~ Family Owned And Operated Since 1928 ~

845-452-1840

39 SOUTH HAMILTON STREET · POUGHKEEPSIE, N.Y.
darrowfuneralhome.org

55 DINNER

Mexican & American Food

~ Open 7am to 10pm Every Day ~

845-204-9292 Catering Available

McNIFF

Real Estate, LTD.

Edwin J. McNiff, Jr.

Parishioner

473-4240

JOHN N. LUCAS



And Son

BONDED LOCKSMITH

Keys Made · Locks Changed · Sales
Commercial & Home Locks Sales & Service
113 N. CLINTON STREET · 471-2150

**Support Our
ADVERTISERS**
They Support
Our Parish

YOUR AD HERE!
Text BVAD to 71441
for more information!



MID-HUDSON CIVIC CENTER



Open Year Round!
Hockey · Ice Skating · Lessons
Birthday Parties · Camps
Theatre Programs

McCann Ice Arena at the Mid-Hudson Civic Center
14 Civic Center Plaza · Poughkeepsie · 845-454-5800
www.MidHudsonCivicCenter.org

Ice Time Sports Complex
21 Lakeside Road · Newburgh · 845-567-0005
www.IceTimeSports.org



Timothy P. Doyle Funeral Home Inc.

371 Hooker Avenue, Poughkeepsie, New York 12603
PHONE: (845) 452-0460 FAX: (845) 452-8601

Timothy P. Doyle
Funeral Director



CORBALLY, GARTLAND AND RAPPLEYEA, LLP

Attorneys at Law
www.cgrlaw.com
845.454.1110

30 Front Street · Millbrook NY 12545
35 Market Street · Poughkeepsie NY 12601

WHEN YOU HELP THE AMERICAN RED CROSS,
YOU HELP AMERICA.

CALL 1-800-HELP NOW OR VISIT US AT REDCROSS.ORG



Wm. G. Miller & Son Funeral Home, Inc.

Vincent J. Miller, Funeral Director

Pre-Need, Traditional & Cremation Services · At Home Counseling
Not Affiliated With Any Other Area Funeral Homes · 3rd Generation Family Owned & Operated
www.WMGMillerFuneralHome.com

371 Hooker Avenue · Poughkeepsie · 485-0241

READY.GOV

Don't be afraid...Be Ready

PARMELE, AUCHMOODY & SCHOONMAKER FUNERAL HOME

MICHAEL J. SONTHEIMER · Lic. Mgr.
110 Fulton Ave., Poughkeepsie

(845) 452-0790 · (845) 452-1680

www.hudsonvalleyfuneralhomes.com

Are the people
sitting in the pew
behind you aware
of your business?

Call me after Mass
and I will let you
know about Church
Bulletin advertising.

John Schlick
845-490-0096

Are you looking for a good
ROI on advertising?